REGLAMENTO (CEE) Nº 3475/87 DE LA COMISIÓN

de 19 de noviembre de 1987

relativo a la venta, a precio fijado a tanto alzado por anticipado, de determinadas carnes de vacuno deshuesadas en poder de determinados organismos de intervención

LA COMISIÓN DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS,

Visto el Tratado constitutivo de la Comunidad Económica Europea,

Visto el Reglamento (CEE) nº 805/68 del Consejo, de 27 de junio de 1968, por el que se establece una organización común de mercados en el sector de la carne de bovino (1), modificado en último lugar por el Reglamento (CEE) nº 467/87 (2), y, en particular, el apartado 3 de su artículo 7,

Considerando que la posibilidad de ofrecer permanentemente carne de vacuno a la intervención ha conducido a la creación de existencias importantes en la Comunidad; que una parte de las compras de intervención se ha almacenado en forma de carne deshuesada con objeto de mejorar el sistema de intervención, con arreglo a lo dispuesto en el Reglamento (CEE) nº 2226/78 de la Comisión (3), modificado en último lugar por el Reglamento (CEE) nº 3350/87 (4);

Considerando que el apartado 1 del artículo 2 del Reglamento (CEE) nº 98/69 del Consejo (5), modificado por el Reglamento (CEE) nº 429/77 (6), prevé que los precios de venta de las carnes de vacuno congeladas adquiridas por los organismos de intervención podrán fijarse a tanto alzado por anticipado; que resulta indicado recurrir a dicho sistema de venta;

Considerando que es importante ajustarse a lo dispuesto en el Reglamento (CEE) nº 2173/79 de la Comisión (7), modificado por el Reglamento (CEE) nº 1809/87 (8), en lo que se refiere a la venta a precio fijado a tanto alzado por anticipado;

Considerando que el Reglamento (CEE) nº 1055/77 del Consejo (9) prevé que, para los productos en poder de un organismo de intervención y almacenados fuera del territorio del Estado miembro al que pertenezca dicho organismo, podrá fijarse un precio de venta distinto al de los productos almacenados en dicho territorio; que el Reglamento (CEE) nº 1805/77 de la Comisión (10), ha determinado el método de cálculo de los precios de venta de dichos productos; que, con objeto de evitar toda confusión, es conveniente precisar que los precios fijados en el presente Reglamento no se aplicarán tal cual a dichos productos;

Considerando que las medidas previstas en el presente Reglamento se ajustan al dictamen del Comité de gestión de la carne de bovino,

HA ADOPTADO EL PRESENTE REGLAMENTO:

Artículo 1

1. Durante el período comprendido entre el 23 de noviembre de 1987 y el 8 de enero de 1988, se procederá a la venta de aproximadamente:

— 100 toneladas de carnes de vacuno deshuesadas en poder del organismo de intervención irlandés y almacenadas antes del 1 de julio de 1985,

— 200 toneladas de carnes de vacuno deshuesadas en poder del organismo de intervención danés y almacenadas antes del 1 de julio de 1985,

— 300 toneladas de carnes de vacuno deshuesadas en poder del organismo de intervención del Reino Unido y almacenadas antes del 1 de julio de 1985.

Las calidades y los precios de dichas carnes se indican en el Anexo I.

2. Durante el período comprendido entre el 23 de noviembre de 1987 y el 8 de enero de 1988, se procederá a la venta de aproximadamente:

— 1 000 toneladas de carnes de vacuno deshuesadas en poder del organismo de intervención danés y almacenadas antes del 1 de enero de 1987,

— 1 500 toneladas de carnes de vacuno deshuesadas en poder del organismo de intervención alemán y almacenadas antes del 1 de diciembre de 1986,

— 500 toneladas de carnes de vacuno deshuesadas en poder del organismo de intervención irlandés y almacenadas antes del 1 de noviembre de 1986,

— 500 toneladas de carnes de vacuno deshuesadas en poder del organismo de intervención del Reino Unido y almacenadas antes del 1 de noviembre de 1986,

— 10 toneladas de carnes de vacuno deshuesadas en poder del organismo de intervención neerlandés y almacenadas antes del 1 de octubre de 1986.

(1) DO nº L 148 de 28. 6. 1968, p. 24.
(2) DO nº L 48 de 17. 2. 1987, p. 1.
(3) DO nº L 261 de 26. 9. 1978, p. 5.
(4) DO nº L 317 de 7. 11. 1987, p. 33.
(5) DO nº L 14 de 21. 1. 1969, p. 2.
(6) DO nº L 61 de 5. 3. 1977, p. 18.
(7) DO nº L 251 de 5. 10. 1979, p. 12.
(8) DO nº L 170 de 30. 6. 1987, p. 23.
(9) DO nº L 128 de 24. 5. 1977, p. 1.
(10) DO nº L 198 de 5. 8. 1977, p. 19.

Las calidades y los precios de dichas carnes se indican en el Anexo II.

3. Los organismos de intervención venderán prioritariamente las carnes cuyo período de almacenamiento haya sido mayor.

4. Las ventas se realizarán con arreglo a lo dispuesto en el Reglamento (CEE) nº 2173/79 y, en particular, en sus artículos 2 a 5.

5. Las informaciones relativas a las cantidades así como a los lugares donde se encuentran los productos almacenados podrán ser obtenidas por los interesados en las direcciones que se indican en el Anexo III.

Artículo 2

El presente Reglamento entrará en vigor el 23 de noviembre de 1987.

El presente Reglamento será obligatorio en todos sus elementos y directamente aplicable en cada Estado miembro.

Hecho en Bruselas, el 19 de noviembre de 1987.

Por la Comisión

Frans ANDRIESSEN

Vicepresidente

ANEXO I — BILAG I — ANHANG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I — ANNEX I — ANNEXE I — ALLEGATO I — BIJLAGE I — ANEXO I

Precio de venta expresado en ECU por tonelada (1) (2) — Salgspriser i ECU/ton (1) (2) — Verkaufspreise, ausgedrückt in ECU/Tonne (1) (2) — Τιμές πωλήσεως εκφραζόμενες σε ECU ανά τόνο (1) (2) — Selling prices expressed in ECU per tonne (1) (2) — Prix de vente exprimés en Écus par tonne (1) (2) — Prezzi di vendita espressi in ECU per tonnellata (1) (2) — Verkoopprijzen uitgedrukt in Ecu per ton (1) (2) — Preço de venda expresso em ECUs por tonelada (1) (2)

1. IRELAND	*Steers / Category C*	
Striploins	4 300	
2. DANMARK	*Ungtyre 1. kvalitet / Kategori A*	*Stude 1. kvalitet / Kategori C*
Filet med entrecôte og tyndsteg	4 100	4 000
4. UNITED KINGDOM	*Steers / Category C*	
Fillets	9 400	
Striploins	4 300	

(1) En caso de que los productos estén almacenados fuera del Estado miembro al que pertenezca el organismo de intervención poseedor, estos precios se ajustarán con arreglo a lo dispuesto en el Reglamento (CEE) nº 1805/77.

(1) I tilfælde, hvor varer er oplagrede uden for den medlemsstat, hvor interventionsorganet er hjemmehørende, tilpasses disse priser i overensstemmelse med bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 1805/77.

(1) Falls die Lagerung der Erzeugnisse außerhalb des für die betreffende Interventionsstelle zuständigen Mitgliedstaats erfolgt, werden diese Preise gemäß den Vorschriften der Verordnung (EWG) Nr. 1805/77 angepaßt.

(1) Στην περίπτωση που τα προϊόντα είναι αποθεματοποιημένα εκτός του κράτους μέλους στο οποίο υπάγεται ο αρμόδιος οργανισμός παρεμβάσεως, οι τιμές αυτές προσαρμόζονται σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1805/77.

(1) In the case of products stored outside the Member State where the intervention agency responsible for them is situated, these prices shall be adjusted in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 1805/77.

(1) Au cas où les produits sont stockés en dehors de l'État membre dont relève l'organisme d'intervention détenteur, ces prix sont ajustés conformément aux dispositions du règlement (CEE) nº 1805/77.

(1) Qualora i prodotti siano immagazzinati fuori dello Stato membro da cui dipende l'organismo detentore, detti prezzi vengono ritoccati in conformità del disposto del regolamento (CEE) n. 1805/77.

(1) Ingeval de produkten zijn opgeslagen buiten de Lid-Staat waaronder het interventiebureau dat deze produkten onder zich heeft ressorteert, worden deze prijzen aangepast overeenkomstig de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 1805/77.

(1) No caso de os produtos estarem armazenados fora do Estado-membro de que depende o organismo de intervenção detentor, estes preços serão ajustados conforme o disposto no Regulamento (CEE) nº 1805/77.

(2) Estos precios se entenderán netos con arreglo a lo dispuesto en el apartado 1 del artículo 17 del Reglamento (CEE) nº 2173/79.

(2) Disse priser gælder netto i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 17, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2173/79.

(2) Diese Preise gelten netto gemäß den Vorschriften von Artikel 17 Absatz 1 der Verordnung (EWG) Nr. 2173/79.

(2) Οι τιμές αυτές εφαρμόζονται επί του καθαρού βάρους σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 17 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2173/79.

(2) These prices shall apply to net weight in accordance with the provisions of Article 17 (1) of Regulation (EEC) No 2173/79.

(2) Ces prix s'entendent poids net conformément aux dispositions de l'article 17 paragraphe 1 du règlement (CEE) nº 2173/79.

(2) Il prezzo si intende peso netto in conformità del disposto dell'articolo 17, paragrafo 1 del regolamento (CEE) n. 2173/79.

(2) Deze prijzen gelden netto, overeenkomstig de bepalingen van artikel 17, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2173/79.

ANEXO II — BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANEXO II

Precio de venta expresado en ECU por tonelada (1) (2) — Salgspriser i ECU/ton (1) (2) — Verkaufspreise, ausgedrückt in ECU/Tonne (1) (2) — Τιμές πωλήσεως εκφραζόμενες σε ECU ανά τόνο (1) (2) — Selling prices expressed in ECU per tonne (1) (2) — Prix de vente exprimés en Écus par tonne (1) (2) — Prezzi di vendita espressi in ECU per tonnellata (1) (2) — Verkoopprijzen uitgedrukt in Ecu per ton (1) (2) — Preço de venda expresso em ECUs por tonelada (1) (2)

1. DANMARK	*Ungtyre 1. kvalitet / Kategori A*	*Stude 1. kvalitet / Kategori C*
Inderlår med kappe	3 915	3 815
Tykstegsfilet med kappe	3 300	3 200
Klump med kappe	3 295	3 195
Yderlår med lårtunge	3 605	3 505
Mørbrad med bimørbrad	8 300	8 200

2. BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND	*Bullen A / Kategorie A*	*Ochsen A / Kategorie C*
Filet	11 625	11 415
Oberschalen	3 875	3 645
Unterschalen	3 700	3 645
Kugeln	3 685	3 680
Hüfte	3 345	3 365
Roastbeef	6 030	6 155
Kniekehlfleisch	2 425	2 350
Dünnung	1 755	1 700
Hesse	2 200	2 200

3. IRELAND	*Steers / Category C*
Insides	3 635
Outsides	3 520
Knuckles	3 200
Rumps	3 535
Forequarters (excluding cube rolls)	2 590
Plates and flanks	1 895
Thin flanks	1 895
Plates	1 895
Shins and shanks	2 320
Shins	2 320
Shanks	2 320
Fillets	10 500

(1) En caso de que los productos estén almacenados fuera del Estado miembro al que pertenezca el organismo de intervención poseedor, estos precios se ajustarán con arreglo a lo dispuesto en el Reglamento (CEE) nº 1805/77.

(1) I tilfælde, hvor varer er oplagrede uden for den medlemsstat, hvor interventionsorganet er hjemmehørende, tilpasses disse priser i overensstemmelse med bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 1805/77.

(1) Falls die Lagerung der Erzeugnisse außerhalb des für die betreffende Interventionsstelle zuständigen Mitgliedstaats erfolgt, werden diese Preise gemäß den Vorschriften der Verordnung (EWG) Nr. 1805/77 angepaßt.

(1) Στην περίπτωση που τα προϊόντα είναι αποθεματοποιημένα εκτός του κράτους μέλους στο οποίο υπάγεται ο αρμόδιος οργανισμός παρεμβάσεως, οι τιμές αυτές προσαρμόζονται σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1805/77.

(1) In the case of products stored outside the Member State where the intervention agency responsible for them is situated, these prices shall be adjusted in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 1805/77.

(1) Au cas où les produits sont stockés en dehors de l'État membre dont relève l'organisme d'intervention détenteur, ces prix sont ajustés conformément aux dispositions du règlement (CEE) nº 1805/77.

(1) Qualora i prodotti siano immagazzinati fuori dello Stato membro da cui dipende l'organismo detentore, detti prezzi vengono ritoccati in conformità del disposto del regolamento (CEE) n. 1805/77.

(1) Ingeval de produkten zijn opgeslagen buiten de Lid-Staat waaronder het interventiebureau dat deze produkten onder zich heeft ressorteert, worden deze prijzen aangepast overeenkomstig de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 1805/77.

(1) No caso de os produtos estarem armazenados fora do Estado-membro de que depende o organismo de intervenção detentor, estes preços serão ajustados conforme o disposto no Regulamento (CEE) nº 1805/77.

(2) Estos precios se entenderán netos con arreglo a lo dispuesto en el apartado 1 del artículo 17 del Reglamento (CEE) nº 2173/79.

(2) Disse priser gælder netto i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 17, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2173/79.

(2) Diese Preise gelten netto gemäß den Vorschriften von Artikel 17 Absatz 1 der Verordnung (EWG) Nr. 2173/79.

(2) Οι τιμές αυτές εφαρμόζονται επί του καθαρού βάρους σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 17 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2173/79.

(2) These prices shall apply to net weight in accordance with the provisions of Article 17 (1) of Regulation (EEC) No 2173/79.

(2) Ces prix s'entendent poids net conformément aux dispositions de l'article 17 paragraphe 1 du règlement (CEE) nº 2173/79.

(2) Il prezzo si intende peso netto in conformità del disposto dell'articolo 17, paragrafo 1 del regolamento (CEE) n. 2173/79.

4. UNITED KINGDOM	*Steers / Category C*
Topsides	3 765
Silversides	3 750
Thick flanks	3 365
Rumps	3 850
Foreribs	3 000
Thin flanks	1 895
Flanks (plate)	1 895
Shins and shanks	2 340
Pony parts	2 200
Clod and sticking	2 510
Brisket	2 415
Ponies	2 685
Fillets	10 500

5. NEDERLAND	*Stieren / categorie C*
Haas	9 000

ANEXO III — BILAG III — ANHANG III — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III — ANNEX III — ANNEXE III — ALLEGATO III — BIJLAGE III — ANEXO III

Direcciones de los organismos de intervención — Interventionsorganernes adresser — Anschriften der Interventionsstellen — Διευθύνσεις των οργανισμών παρεμβάσεως — Addresses of the intervention agencies — Adresses des organismes d'intervention — Indirizzi degli organismi d'intervento — Adressen van de interventiebureaus — Endereços dos organismos de intervenção

DANMARK:
Direktoratet for Markedsordningerne
EF-Direktoratet
Frederiksborggade 18
DK-1360 København K
Tlf. (01) 92 70 00, telex 151 37 DK

BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND:
Bundesanstalt für landwirtschaftliche Marktordnung (BALM)
Geschäftsbereich 3 (Fleisch und Fleischerzeugnisse)
Postfach 180 107 — Adickesallee 40
D-6000 Frankfurt am Main 18
Tel. (06 9) 1 56 40 App. 772/773, Telex: 411 156

IRELAND:
Department of Agriculture
Agriculture House
Kildare Street
Dublin 2
Tel. (01) 78 90 11, ext. 22·78
Telex 4280 and 5118

NEDERLAND:
Voedselvoorzienings In- en Verkoopbureau (VIB)
Burg. Kessenplein 3
6431 KM Hoensbroek
(Tel. 045-23 83 83; telex 56396)

UNITED KINGDOM:
Intervention Board for Agricultural Produce
Fountain House
2 Queens Walk
Reading RG1 7QW
Berks.
Tel. (0734) 58 36 26
Telex 848 302.